

existing schedules to the General Agreement may not be made effective later than such withdrawals or reductions, and

- (ii) any government proposing to make a portion of its schedule effective pursuant to this subparagraph shall give the Secretary-General of the United Nations at least thirty days' notice of the date on which the proposed action will become effective.

(c) Portions of the schedules contained in Annex A which are the result of negotiations and agreement pursuant to procedures established by the Contracting Parties may be made effective, by agreement of the negotiating parties, prior to the date determined pursuant to subparagraph (a), *Provided* that compensatory adjustments negotiated in return for withdrawals of or reductions in concessions contained in the existing schedules to the General Agreement may not be made effective later than such withdrawals or reductions.

(d) When a schedule has entered into force pursuant to subparagraph (a) or when any portion of a schedule has been made effective pursuant to subparagraph (b) or (c), such schedule, or portion (together with all provisions of the schedule in Annex A relevant thereto), shall become a schedule to the General Agreement relating to the government in question. In the case of any difference between the treatment provided for a product in a schedule contained in Annex A, and the treatment provided for the same product in an existing schedule to the General Agreement relating to the same government, the treatment provided in the schedule contained in Annex A shall prevail when and so long as effect is given thereto pursuant to the provisions of this Protocol.

(e) For the purposes of this Protocol, the "existing schedules to the General Agreement" shall mean the schedules annexed to

rømmelser, der er indeholdt i de gældende lister til Den Almindelige Overenskomst, ikke sættes i kraft senere end sådanne tilbagetrækninger eller forringelser, og

- (ii) enhver regering, der foreslår at sætte en del af sin liste i kraft i overensstemmelse med dette stykke, underretter De Forenede Nationers generalsekretær herom mindst tredive dage forud for den dato, på hvilken den foreslåede foranstaltning vil træde i kraft.

(c) Sådanne dele af de i tillæg A indeholdte lister, der er fremkommet som resultat af forhandlinger og aftale i overensstemmelse med fremgangsmåder fastsat af De Kontraherende Parter, kan ved aftale mellem de forhandlende parter sættes i kraft forud for den i overensstemmelse med stykke (a) fastlagte dato, *forudsat at* kompenserende toldindrømmelser, som måtte blive ydet til gengæld for tilbagetrækning eller forringelse af indrømmelser, der er indeholdt i de gældende lister til Den Almindelige Overenskomst, ikke sættes i kraft senere end sådanne tilbagetrækninger eller forringelser.

(d) Når en liste er trådt i kraft i overensstemmelse med stykke (a), eller når en del af en liste er sat i kraft i overensstemmelse med stykke (b) eller (c), skal en sådan liste, eller del heraf (tilligemed samtlige hertil knyttede bestemmelser, der indeholdes i listen i tillæg A) betragtes som en liste hørende til Den Almindelige Overenskomst vedrørende den pågældende regering. Såfremt der måtte være nogen forskel på den behandling, der for en vare er fastsat i en i tillæg A indeholdt liste, og den behandling, der for samme vare er fastsat i en gældende liste til Den Almindelige Overenskomst vedrørende samme regering, skal den behandling, der er fastsat i den i tillæg A indeholdte liste, være gældende, så længe denne liste holdes i kraft i overensstemmelse med bestemmelserne i denne Protokol.

(e) I denne Protokol forstås ved udtrykket „de gældende lister til Den Almindelige Overenskomst“ de lister, der som til-